

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador de producto**

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Forma del producto  | : Mezcla                    |
| Nombre del producto | : CHAMPION DIESEL TREATMENT |
| Código de producto  | : 70311                     |
| Tipo de producto    | : CHAMPION                  |
| Grupo de productos  | : Mezcla                    |

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Usos pertinentes identificados**

|                                                        |                                                              |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Destinado al público en general                        |                                                              |
| Categoría de uso principal                             | : Uso industrial, Uso profesional, Usos por los consumidores |
| Especificaciones de utilización industrial/profesional | : uso no dispersivo<br>Se usa en sistema cerrado             |
| Función o categoría de uso                             | : Lubricantes y aditivos                                     |

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

CHAMPION CHEMICALS N.V.  
Georges Gilliotstraat, 52  
2620 Hemiksem, Antwerpen  
België  
T 0032 (0)3 870 00 00, F 0032 (0)3 870 00 99  
[msds@championlubes.com](mailto:msds@championlubes.com), <https://www.championlubes.com>

**1.4. Teléfono de emergencia**

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Número de emergencia | : 0032 (0)3 870 00 00 |
|----------------------|-----------------------|

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación según Reglamento (UE) n° 1272/2008 [CLP]**

Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro crónico, H411  
categoría 2

Texto completo de las frases H y EUH: ver sección 16

**Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente**

No se dispone de información adicional

**2.2. Elementos de la etiqueta****Etiquetado según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]**

Pictogramas de peligro (CLP)



|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicaciones de peligro (CLP) | : H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.                                                                                                                                                                                                |
| Consejos de prudencia (CLP)   | : P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.<br>P391 - Recoger el vertido.<br>P501 - Eliminar el contenido y el recipiente en un punto de recogida de residuos peligrosos o especiales, de acuerdo con la normativa local, regional, nacional y/o internacional. |

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

### 2.3. Otros peligros

No contiene sustancias PBT y/o mPmB  $\geq 0,1\%$ , evaluadas conforme al anexo XIII de REACH

La mezcla no contiene ni sustancia(s) incluida(s) en la lista establecida con arreglo al artículo 59, apartado 1 del Reglamento REACH por sus propiedades de alteración endocrina, ni sustancia(s) identificada(s) como poseedoras de propiedades de alteración endocrina con arreglo a los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o en el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión en una concentración igual o superior al 0,1 %

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

Observaciones : Los aceites minerales en el producto contienen < 3% extracto DMSO (IP 346)

| Nombre                  | Identificador de producto                                            | %        | Clasificación según Reglamento (UE) n° 1272/2008 [CLP]                                                                                                                                                                                |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nitrato de 2-etilhexilo | N° CAS: 27247-96-7<br>N° CE: 248-363-6<br>REACH-no: 01-2119539586-27 | 1 – 9.99 | Acute Tox. 4 (Oral), H302 (ATE=500 mg/kg de peso corporal)<br>Acute Tox. 4 (Cutánea), H312 (ATE=1100 mg/kg de peso corporal)<br>Acute Tox. 4 (Inhalación), H332 (ATE=1.5 mg/l/4h)<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410 |

Texto completo de las frases H y EUH: ver sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Lave la piel con jabón suave/agua.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia durante 10-15 minutos.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : No induzca al vomito. Enjuagarse la boca. Consultar a un médico inmediatamente.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación : No se considera que represente un riesgo significativo por inhalación en las condiciones previstas de uso normal.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : No se considera que represente un riesgo significativo para la piel en las condiciones previstas de uso normal.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : No se considera que exista un riesgo significativo de contacto con los ojos bajo condiciones de uso normal.

Síntomas/efectos después de ingestión : No se considera que exista un riesgo significativo por ingestión en las condiciones previstas de uso normal.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Niebla de agua. Espuma. Polvo. Producto químico seco.

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

Medios de extinción no apropiados : No utilice un flujo potente de agua.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No se dispone de información adicional

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios : Precaución en caso de incendio químico.  
Instrucciones para extinción de incendio : Utilice agua atomizada o nebulizada para enfriar los envases expuestos al fuego.  
Protección durante la extinción de incendios : No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo protección respiratoria.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

#### Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que penetre en el alcantarillado y las conducciones de agua. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención : Contenga y recupere los vertidos de gran volumen en el suelo mezclándolos con sólidos granulados inertes.  
Procedimientos de limpieza : Detergente. Recoger líquido derramado con un material absorbente arena, aserrín de madera, diatomita.  
Otros datos : Las zonas con vertidos pueden ser deslizantes. Utilice los envases adecuados para su eliminación.

### 6.4. Referencia a otras secciones

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evítese la exposición inútil. Normalmente se requiere tanto extracción local como ventilación general del lugar de trabajo.  
Temperatura de manipulación : < 40 °C  
Medidas de higiene : Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber, fumar y abandonar el trabajo.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Temperatura de almacenamiento : ≤ 40 °C  
Lugar de almacenamiento : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

#### Alemania

Clase de almacenamiento (LGK, TRGS 510) : LGK 10-13 - Otras sustancias combustibles y no combustibles

### 7.3. Usos específicos finales

No se dispone de información adicional

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

##### Valores límite nacionales de exposición profesional y biológicos

| Nitrato de 2-etilhexilo (27247-96-7)                          |                       |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------|
| UE - Valor límite de exposición profesional indicativo (IOEL) |                       |
| IOEL TWA                                                      | 1 ppm 8h              |
| Polonia - Valores límite de exposición profesional            |                       |
| NDS (OEL TWA)                                                 | 3.5 mg/m <sup>3</sup> |
| NDSch (OEL STEL)                                              | 7 mg/m <sup>3</sup>   |

#### DNEL y PNEC

Información adicional : Según la información de AGGIH TLV, una concentración de 5mg/m<sup>3</sup> de aceite (neblina de aceite) (8h de trabajo por día) no entraña un peligro grave para la salud.

#### 8.2. Controles de la exposición

##### Equipos de protección personal

##### Equipo de protección individual:

Gafas de seguridad. Guantes.

##### Símbolo/s del equipo de protección personal:



##### Protección cutánea

##### Protección de la piel y del cuerpo:

En las condiciones normales previstas de uso, no se recomienda ropa especial/equipo de protección cutánea.

##### Protección de las manos:

Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. caucho de nitrilo (NBR) /

##### Protección respiratoria

##### Protección respiratoria:

No se recomienda un equipo de protección respiratoria especial en las condiciones previstas de uso normal con una ventilación adecuada.

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| Estado físico                   | : Líquido           |
| Color                           | : Pardo.            |
| Apariencia                      | : Líquido aceitoso. |
| Olor                            | : Característico.   |
| Umbral olfativo                 | : No disponible     |
| Punto de fusión                 | : No disponible     |
| Punto de solidificación         | : No disponible     |
| Punto de ebullición             | : No disponible     |
| Inflamabilidad                  | : No disponible     |
| Límite inferior de explosividad | : No disponible     |
| Límite superior de explosividad | : No disponible     |
| Punto de inflamación            | : 130 °C (ASTM D93) |
| Temperatura de auto-inflamación | : No disponible     |
| Temperatura de descomposición   | : No disponible     |
| pH                              | : No disponible     |

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

|                                                    |                                                      |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Viscosidad, cinemática                             | : 13.4 mm <sup>2</sup> /s @40°C (ASTM D445)          |
| Solubilidad                                        | : Producto poco soluble que sobrenada sobre el agua. |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow) | : No disponible                                      |
| Presión de vapor                                   | : No disponible                                      |
| Presión de vapor a 50°C                            | : No disponible                                      |
| Densidad                                           | : 860 kg/m <sup>3</sup> @15°C (ASTM D4052)           |
| Densidad relativa                                  | : No disponible                                      |
| Densidad relativa de vapor a 20°C                  | : No disponible                                      |
| Características de las partículas                  | : No aplicable                                       |

### 9.2. Otros datos

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

En condiciones normales ninguno.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En condiciones normales ninguno.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No hay datos disponibles.

### 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes. Ácidos. Alcalinos.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales ninguno.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| Toxicidad aguda (oral)       | : No clasificado |
| Toxicidad aguda (cutánea)    | : No clasificado |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : No clasificado |

#### Nitrato de 2-etilhexilo (27247-96-7)

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| DL50 oral rata      | > 10000 mg/kg |
| DL50 cutáneo conejo | > 5000 mg/kg  |

|                                                                           |                  |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Corrosión o irritación cutáneas                                           | : No clasificado |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular                              | : No clasificado |
| Sensibilización respiratoria o cutánea                                    | : No clasificado |
| Mutagenicidad en células germinales                                       | : No clasificado |
| Carcinogenicidad                                                          | : No clasificado |
| Toxicidad para la reproducción                                            | : No clasificado |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única    | : No clasificado |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida | : No clasificado |
| Peligro por aspiración                                                    | : No clasificado |

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

| CHAMPION DIESEL TREATMENT |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| Viscosidad, cinemática    | 13.4 mm²/s @40°C (ASTM D445) |

### 11.2. Información sobre otros peligros

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : No clasificado

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

| Nitrato de 2-etilhexilo (27247-96-7) |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| CL50 - Peces [1]                     | 2 mg/l (Brachydanio rerio) |
| CE50 - Crustáceos [1]                | 0.83 mg/l (Daphnia magna)  |
| CE50 72h - Algas [1]                 | > 2.53 mg/l                |

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

| CHAMPION DIESEL TREATMENT            |                                                                         |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Persistencia y degradabilidad        | No es soluble en el agua; por tanto, sólo es mínimamente biodegradable. |
| Nitrato de 2-etilhexilo (27247-96-7) |                                                                         |
| Persistencia y degradabilidad        | No fácilmente biodegradable.                                            |
| Biodegradación                       | 0 % @28d                                                                |

### 12.3. Potencial de bioacumulación

| Nitrato de 2-etilhexilo (27247-96-7)               |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | 5.24 |

### 12.4. Movilidad en el suelo

| Nitrato de 2-etilhexilo (27247-96-7) |      |
|--------------------------------------|------|
| Movilidad en el suelo                | 3.75 |

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de información adicional

### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

No se dispone de información adicional

### 12.7. Otros efectos adversos

No se dispone de información adicional

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

|                        |                                                                                                           |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Información adicional  | : Prepararlo de forma que cumpla las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. |
| Noruega                |                                                                                                           |
| Waste code (Norsas AS) | : [2] 7011 - Waste oil, refundable                                                                        |

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

#### 14.1. Número ONU o número ID

|               |            |
|---------------|------------|
| N° ONU (ADR)  | : ONU 3082 |
| N° ONU (IMDG) | : ONU 3082 |
| N° ONU (IATA) | : ONU 3082 |
| N° ONU (ADN)  | : ONU 3082 |
| N° ONU (RID)  | : ONU 3082 |

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

|                                                      |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Designación oficial de transporte (ADR)              | : SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.                                                                |
| Designación oficial de transporte (IMDG)             | : SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.                                                                |
| Designación oficial de transporte (IATA)             | : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.                                                                       |
| Designación oficial de transporte (ADN)              | : SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.                                                                |
| Designación oficial de transporte (RID)              | : SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.                                                                |
| Descripción del documento del transporte (ADR) (ADR) | : UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Nitrato de 2-etilhexilo), 9, III, (-)                 |
| Transport document description (IMDG)                | : UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Nitrato de 2-etilhexilo), 9, III, CONTAMINANTE MARINO |
| Transport document description (IATA)                | : UN 3082 Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (2-Ethylhexyl nitrate), 9, III                                |
| Transport document description (ADN)                 | : UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Nitrato de 2-etilhexilo), 9, III                      |
| Transport document description (RID)                 | : UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Nitrato de 2-etilhexilo), 9, III                      |

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

##### ADR

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Clase(s) de peligro para el transporte (ADR) | : 9 |
| Etiquetas de peligro (ADR)                   | : 9 |
|                                              | :   |



##### IMDG

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Clase(s) de peligro para el transporte (IMDG) | : 9 |
| Etiquetas de peligro (IMDG)                   | : 9 |
|                                               | :   |



##### IATA

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Clase(s) de peligro para el transporte (IATA) | : 9 |
| Etiquetas de peligro (IATA)                   | : 9 |

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878



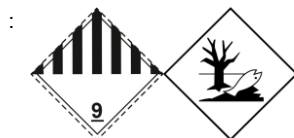
### ADN

Clase(s) de peligro para el transporte (ADN)

: 9

Etiquetas de peligro (ADN)

: 9



### RID

Clase(s) de peligro para el transporte (RID)

: 9

Etiquetas de peligro (RID)

: 9



## 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (ADR)

: III

Grupo de embalaje (IMDG)

: III

Grupo de embalaje (IATA)

: III

Grupo de embalaje (ADN)

: III

Grupo de embalaje (RID)

: III

## 14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente

: Sí

Contaminante marino

: Sí

EmS-No. (Fuego)

: F-A

N.º FS (Derrame)

: S-F

Otros datos

: No se dispone de información adicional

## 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

### Transporte por vía terrestre

Código de clasificación (ADR)

: M6

Disposiciones especiales (ADR)

: 274, 335, 375, 601

Cantidades limitadas (ADR)

: 5I

Cantidades exceptuadas (ADR)

: E1

Instrucciones de embalaje (ADR)

: P001, IBC03, LP01, R001

Disposiciones especiales de embalaje (ADR)

: PP1

Disposiciones para el embalaje en común (ADR)

: MP19

Instrucciones de transporte en cisternas portátiles y contenedores para granel (ADR)

: T4

Disposiciones especiales relativas a las cisternas portátiles y los contenedores para graneles (ADR)

: TP1, TP29

Código cisterna (ADR)

: LGBV

Vehículo para el transporte en cisternas

: AT

Categoría de transporte (ADR)

: 3

Disposiciones especiales de transporte - Bultos (ADR)

: V12

Disposiciones especiales de transporte - Carga, descarga y manipulado (ADR)

: CV13

Número de identificación de peligro (código Kemler)

: 90

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

|               |   |                                         |
|---------------|---|-----------------------------------------|
| Panel naranja | : | <div><div>90</div><div>3082</div></div> |
|---------------|---|-----------------------------------------|

|                                          |   |     |
|------------------------------------------|---|-----|
| Código de restricciones en túneles (ADR) | : | -   |
| Código EAC                               | : | •3Z |

### Transporte marítimo

|                                                    |   |               |
|----------------------------------------------------|---|---------------|
| Disposiciones especiales (IMDG)                    | : | 274, 335, 969 |
| Cantidades limitadas (IMDG)                        | : | 5 L           |
| Cantidades exceptuadas (IMDG)                      | : | E1            |
| Instrucciones de embalaje (IMDG)                   | : | LP01, P001    |
| Disposiciones especiales de embalaje (IMDG)        | : | PP1           |
| Instrucciones de embalaje GRG (IMDG)               | : | IBC03         |
| Instrucciones para cisternas (IMDG)                | : | T4            |
| Disposiciones especiales para las cisternas (IMDG) | : | TP1, TP29     |
| Categoría de carga (IMDG)                          | : | A             |

### Transporte aéreo

|                                                                                       |   |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|
| Cantidades exceptuadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA)                    | : | E1                    |
| Cantidades limitadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA)                      | : | Y964                  |
| Cantidad neta máxima para cantidad limitada en aviones de pasajeros y de carga (IATA) | : | 30kgG                 |
| Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA)                 | : | 964                   |
| Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA)                      | : | 450L                  |
| Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA)                 | : | 964                   |
| Cantidad máx. neta exclusivamente para aviones de carga (IATA)                        | : | 450L                  |
| Disposiciones especiales (IATA)                                                       | : | A97, A158, A197, A215 |
| Código GRE (IATA)                                                                     | : | 9L                    |

### Transporte por vía fluvial

|                                    |   |                    |
|------------------------------------|---|--------------------|
| Código de clasificación (ADN)      | : | M6                 |
| Disposiciones especiales (ADN)     | : | 274, 335, 375, 601 |
| Cantidades limitadas (ADN)         | : | 5 L                |
| Cantidades exceptuadas (ADN)       | : | E1                 |
| Transporte admitido (ADN)          | : | T                  |
| Equipo requerido (ADN)             | : | PP                 |
| Número de conos/luces azules (ADN) | : | 0                  |

### Transporte ferroviario

|                                                                                                      |   |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------|
| Código de clasificación (RID)                                                                        | : | M6                      |
| Disposiciones especiales (RID)                                                                       | : | 274, 335, 375, 601      |
| Cantidades limitadas (RID)                                                                           | : | 5L                      |
| Cantidades exceptuadas (RID)                                                                         | : | E1                      |
| Instrucciones de embalaje (RID)                                                                      | : | P001, IBC03, LP01, R001 |
| Disposiciones especiales de embalaje (RID)                                                           | : | PP1                     |
| Disposiciones particulares relativas al embalaje común (RID)                                         | : | MP19                    |
| Instrucciones de transporte en cisternas portátiles y contenedores para granel (RID)                 | : | T4                      |
| Disposiciones especiales relativas a las cisternas portátiles y los contenedores para graneles (RID) | : | TP1, TP29               |
| Códigos de cisterna para las cisternas RID (RID)                                                     | : | LGBV                    |
| Categoría de transporte (RID)                                                                        | : | 3                       |
| Disposiciones especiales de transporte - Bultos (RID)                                                | : | W12                     |

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

Disposiciones especiales relativas al transporte - : CW13, CW31  
Carga, descarga y manipulación (RID)  
Paquetes exprés (RID) : CE8  
N.º de identificación del peligro (RID) : 90

### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Normativa de la UE

##### Anexo XVII de REACH (condiciones de las restricciones)

No contiene ninguna sustancia incluida en el Anexo XVII de REACH (Condiciones de restricción)

##### Anexo XIV de REACH (lista de autorización)

No contiene ninguna sustancia incluida en el Anexo XIV de REACH (Lista de autorizaciones)

##### Lista de sustancias candidatas extremadamente preocupantes (SVHC) de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

##### Reglamento PIC

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista PIC (Reglamento UE 649/2012 relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos)

##### Reglamento POP

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista COP (Reglamento UE 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes)

##### Reglamento sobre el ozono (2024/590)

No incluida en la lista de sustancias que agotan la capa de ozono (Reglamento UE 2024/590)

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias que agotan la capa de ozono (Reglamento UE 2024/590 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, Anexos I-IV)

##### Reglamento sobre productos de doble uso (2021/821)

No contiene sustancias sujetas al Reglamento (UE) 2021/821 relativo al control de los productos de doble uso.

##### Reglamento sobre los precursores de explosivo (UE 2019/1148)

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de precursores de explosivos (Reglamento UE 2019/1148 sobre la comercialización y la utilización de precursores de explosivos)

##### Reglamento sobre precursores de drogas (CE 273/2004)

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de precursores de drogas (Reglamento CE 273/2004 relativa a la fabricación y puesta en el mercado de determinadas sustancias utilizadas para la fabricación ilícita de estupefacientes y sustancias psicotrópicas)

#### Reglamentos nacionales

##### Dinamarca

Reglamento nacional danés : Las mujeres embarazadas/lactantes que trabajen con el producto no deben entrar en contacto directo con el mismo

##### Alemania

Clase de peligro para el agua (WGK) : WGK 3, Muy peligrosa para el agua (Clasificación según AwSV, Anexo 1).

##### Países Bajos

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Ninguno de los componentes figura en la lista  
SZW-lijst van mutagene stoffen : Ninguno de los componentes figura en la lista  
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Ninguno de los componentes figura en la lista  
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid : Ninguno de los componentes figura en la lista  
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Ninguno de los componentes figura en la lista

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

### Noruega

Reglamento nacional noruego

: REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n° 1907/2006.  
Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).

### Polonia

Reglamento nacional polaco

: Act of 25 February 2011 on chemical substances and their mixtures (J. o L. No. 63, item 322 as amended).  
Act of 14 December 2012 on Waste (J. o L. 2013, item 322 as amended).  
The announcement of Marshal of the Sejm of the Republic of Poland dated 19 October 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree on the management of packaging and packaging waste (J. o L. 2016, item 1863 as amended).  
Decree of the Minister of Environment of 14 December 2014 on the catalogue of waste (J. o L. 2014, item 1923).  
Act of 19 August 2011 on the Carriage of Dangerous Goods (J. o L. 2011 No. 227, item 1367 as amended; consolidated text J. o L. 2019, item 382).  
Regulation of the Minister of Family, Labour and Social Policy of 12 June 2018 on the highest permissible concentration and intensity of noxious agents for health at work environment (J. o L. of 3 July 2018, item 1286 as amended).  
The announcement of Minister of Health dated 9 September 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree of the Minister of Health of 30 December 2004 on health and safety at work related to exposure to chemical agents at work (J. o L. of 16 September 2016, item 1488).  
Regulation of the Minister of Health of 2 February 2011 on tests and measurements of the noxious agents for health at work environment (J. o L. No. 33, item 166).  
Regulation of the Minister of Environment of 9 December 2003 on particularly hazardous substances to the environment (J. o L. No. 217, item 2141).  
ADR Agreement: Government Statement of 13 March 2023 on the entry into force of amendments to Annexes A and B to the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), signed in Geneva on 30 September 1957 (J. o. L. 2023, item 891)  
Regulation of the Minister of Health of 25 August 2015 on the method of marking places, pipelines, and containers and tanks used for storing or containing hazardous substances or hazardous mixtures (J.o.L. 2015, item 1368 as amended)

## 15.2. Evaluación de la seguridad química

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

## SECCIÓN 16: Otra información

| Indicación de modificaciones |                                                    |                   |
|------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|
| Sección                      | Ítem modificado                                    | Observaciones     |
|                              | Reemplaza                                          | <b>Modificado</b> |
|                              | Fecha de revisión                                  | <b>Modificado</b> |
| 4.1                          | Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación | <b>Modificado</b> |
| 9                            | Color                                              | <b>Modificado</b> |
| 15.1                         | Número en el registro noruego de productos         | <b>Añadido</b>    |
| 15.1                         | Reglamento nacional noruego                        | <b>Añadido</b>    |

# CHAMPION DIESEL TREATMENT

## Fichas de datos de seguridad

según el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 modificado por el Reglamento (CE) 2020/878

| Abreviaturas y acrónimos: |                                                                                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists                                                     |
|                           | TWA: Time Weighted Average                                                                                           |
|                           | TLV: Threshold Limit Value                                                                                           |
|                           | ASTM: American Society for Testing and Materials                                                                     |
|                           | ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route                       |
|                           | RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail                                    |
|                           | ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin |
|                           | IMDG: International Maritime Dangerous Goods                                                                         |
|                           | ICAO: International Civil Aviation Organization                                                                      |
|                           | IATA: International Air Transport Association                                                                        |
|                           | STEL: Short Term Exposure Limit                                                                                      |
|                           | LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects                                                                         |
|                           | ATE: acute toxicity estimate                                                                                         |
|                           | LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects                                                                |
|                           | EC50: concentration producing 50% effect                                                                             |

Otros datos

: La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de Seguridad no sea aplicable.

| Texto íntegro de las frases H y EUH: |                                                                          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4 (Cutánea)               | Toxicidad aguda (cutánea), categoría 4                                   |
| Acute Tox. 4 (Inhalación)            | Toxicidad aguda (por inhalación), categoría 4                            |
| Acute Tox. 4 (Oral)                  | Toxicidad aguda (oral), categoría 4                                      |
| Aquatic Acute 1                      | Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro agudo, categoría 1   |
| Aquatic Chronic 1                    | Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro crónico, categoría 1 |
| H302                                 | Nocivo en caso de ingestión.                                             |
| H312                                 | Nocivo en contacto con la piel.                                          |
| H332                                 | Nocivo en caso de inhalación.                                            |
| H400                                 | Muy tóxico para los organismos acuáticos.                                |
| H410                                 | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.         |
| H411                                 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.             |

Ficha de datos de seguridad (FDS), UE

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto